

| | | | | | | | |
|---|-------------------------------|---------------------------------|---------------------------|---------------------------------|---------|---------------|-----------------------|
| Genre du véhicule Voiture | Marque de fabrique G L A S | Type 1 3 0 4 C L | Modèle 612 | Bordereau-type N° 5 7 1 8 | | | |
| pr. transports mixtes | | | | | | | |
| Caractéristiques "1304 CL" à l'arrière à gauche du vhc.-"1300-612" sur plaquette.-"612" devant No du châssis.-"130" devant No du moteur | | | | | | | |
| Carburant | | essence | Nombre de cylindres 4 | | | | |
| Constructeur du châssis Hans GLAS GmbH, Dingolfing (D)-Importateur ISAR AG, Urdorf-Zurich | | | | | | | |
| N° du châssis frappé à droite, sur l'intérieur de l'aile + sur plaquette | | | | | | | |
| N° du moteur frappé à l'arrière, en haut sur le bloc | | | | | | | |
| Type du moteur 130 - en ligne, vertical, OHC, carburateur SOLEX | | | | | | | |
| Position du mot. avant: | | Frein-moteur | | | | | |
| Cylindrée | 1'290 cm³ | Frein de remorque | | Dimensions ext. en mm. | | | |
| Temps | 4 | Transmission toute synchronisée | | Longueur 3'835 | | | |
| Refroidissement | eau | Nombre vit. avant | 4 | Largeur 1'500 | | | |
| Entraînement | arrière | Vitesse en 1 ^{re} | 40 | Hauteur 1'370 | | | |
| Nombre d'axes | 2 | Vitesse en prise dir. | 148 | Empattement 2'100 | | | |
| Nombre de pneus | 4 | Bloquage différentiel | Diam. de braq. 9,55/10,00 | Porte à faux arr. 800 | | | |
| Frein de service hydraulique, AV= à disques/AR= à expansion interne | | | | | | | |
| 2ème frein mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière | | | | | | | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. | avant | arr. | Dimensions int. en mm |
| A vide | 470 | 330 | 800 | Dimension | 5.50-13 | 5.50-13 | Longueur 800/1'600 |
| Charge utile | 80 | 270 | 350 | Charge pneu | 670 | 670 | Largeur 940/1'180 |
| Total | 550 | 600 | 1'150 | | 4 | Ply | Hauteur 830 |
| Gar. de fabr. | 600 | 600 | 1'200 | | | | Haut. ridelles |
| Poids max. garanti pr. train routier *) | | | | Nombre de portes | | 2 + 1 | Porte à faux arr. 750 |
| Direction: position | | à gauche | | Marque du moteur | | GLAS | C.V. frein 60 DIN |
| Alésage | | 75 | | Course | | 73 | C.V. impôts 6,57 |
| Forme de la carrosserie | | limousine | | | | | |
| Nombre de places: total | | 5 | | (avant 2 milieu arr. 3) | | Places debout | |

| | | | |
|--------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--|
| Phares; marque | 2/ HELLA E 1 K 11642 | Indic. de direction | 4/ clignoteurs avec lampe-témoin |
| Feux de croisement | 2/ Bilux, asymétriques | AV= séparés, au-dessous phares | (orange) |
| Feux de position | 2/ dans les phares | AR= comb. avec feux arrières | (rouge) |
| Feux de station. | 2/ AV= blancs/AR=rouges | Essuie-glace | 2/ électriques avec lave glace |
| Feux arrières | 2/ comb. avec feux stop + clignot. | Avertisseur | 1/ électrique (1-ton) + optique |
| Réflecteurs | 2/ séparés sous feux arrières | Rétroviseur | 2/ intér. centre en haut + extér. à gauche |
| Feu stop | 2/ comb. avec feux arrières | Indicateur de vitesse | km/h |
| Eclairage N° de contrôle | 2/ pour plaque oblongue | Parties dangereuses | |
| Phare marche arrière | 2/ s. dem. au-dessous feux AR | | |
| Equipement électr. | 6 Volts | | |
| Mesure du bruit | 80 dB à 5'000 t/min +) | Avertisseur = | 98 dB |

Observations et exceptions

- *) Poids remorquables garantis: avec frein 600 kg; sans frein 400 kg.
- +) Amortissement du bruit: Silencieux d'aspiration MANN 45033 85 115
 Filtre à air C 2133
 Pot d'échappement longueur 340 mm; Ø 240 mm; hauteur 110 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 24.11.66.

La Commission d'expertise-type

| | | | | |
|---|----------------------------|---------------------------------|---------------|------------------------------|
| Genre du véhicule Voiture | Marque de fabrique GLAS | Type 1304 CL | Modèle 612 | Bordereau-type N° 5718 |
| pr. transports mixtes | | | | |
| Caractéristiques "1304 CL" à l'arrière à gauche du vhc.-"1300-612" sur plaquette.-"612" devant No du châssis.-"130" devant No du moteur | | | | |
| | | Carburant | essence | Nombre de cylindres |
| | | 4 | | |
| Constructeur du châssis Hans GLAS GmbH, Dingolfing (D)-Importateur ISAR AG, Urdorf-Zurich | | | | |
| N° du châssis frappé à droite, sur l'intérieur de l'aile + sur plaquette | | | | |
| N° du moteur frappé à l'arrière, en haut sur le bloc | | | | |
| Type du moteur 130 - en ligne, vertical, OHC, carburateur SOLEX | | | | |
| Position du mot. avant | | Frein-moteur | | |
| Cylindrée | 1'290 cm³ | Frein de remorque | | Dimensions ext. en mm |
| Temps | 4 | Transmission toute synchronisée | | Longueur |
| | | | | 3'835 |
| Refroidissement | eau | Nombre vit. avant | 4 | Largeur |
| | | | | 1'500 |
| Entraînement | arrière | Vitesse en 1 ^{re} | 40 | Hauteur |
| | | Voie avant | 1'230 | 1'370 |
| Nombre d'axes | 2 | Vitesse en prise dir. | 148 | Empattement |
| | | Voie arrière | 1'200 | 2'100 |
| Nombre de pneus | 4 | Bloquage différentiel | | Porte à faux arr. |
| | | Diam. de braq. 9,55/10,00 | | 800 |
| Frein de service hydraulique, AV= à disques/AR= à expansion interne | | | | |
| 2ème frein mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière | | | | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. |
| A vide | 470 | 330 | 800 | avant |
| Charge utile | 80 | 270 | 350 | arr. |
| Total | 550 | 600 | 1'150 | |
| Gar. de fabr. | 600 | 600 | 1'200 | |
| Poids max. garanti pr. train routier *) | | | | Nombre de portes |
| | | | | 2 + 1 |
| Direction: position à gauche | | | | Marque du moteur |
| | | | | GLAS |
| Alésage 75 | | | | Course |
| | | | | 73 |
| Forme de la carrosserie limousine | | | | C.V. frein |
| | | | | 60 DIN |
| Nombre de places: total 5 (avant 2 milieu arr. 3) | | | | C.V. impôts |
| | | | | 6,57 |
| | | | | Places debout |

| | | | |
|--------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--|
| Phares: marque | 2/ HELLA E 1 K 11642 | Indic. de direction | 4/ clignoteurs avec lampe-témoin |
| Feux de croisement | 2/ Bilux, asymétriques | AV= séparés, au-dessous phares | (orange) |
| Feux de position | 2/ dans les phares | AR= comb. avec feux arrières | (rouge) |
| Feux de station. | 2/ AV= blancs/AR=rouges | Essuie-glace | 2/ électriques avec lave glace |
| Feux arrières | 2/ comb. avec feux stop + clignot. | Avertisseur | 1/ électrique (1-ton) + optique |
| Réflecteurs | 2/ séparés sous feux arrières | Rétroviseur | 2/ intér. centre en haut + extér. à gauche |
| Feu stop | 2/ comb. avec feux arrières | Indicateur de vitesse | km/h |
| Eclairage N° de contrôle | 2/ pour plaque oblongue | Parties dangereuses | |
| Phare marche arrière | 2/ s. dem. au-dessous feux AR | | |
| Equipement électr. | 6 Volts | | |
| Mesure du bruit | 80 dB à 5'000 t/min +) | Avertisseur = | 98 dB |

Observations et exceptions

- *) Poids remorquables garantis: avec frein 600 kg; sans frein 400 kg.
- +) Amortissement du bruit: Silencieux d'aspiration MANN 45033 85 115
Filtre à air C 2133
Pot d'échappement longueur 340 mm; Ø 240 mm; hauteur 110 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 24.11.66.

La Commission d'expertise-type